

Gaceta Médica de Caracas

Órgano oficial de la Academia Nacional de Medicina
y del Congreso Venezolano de Ciencias Médicas

Fundada el 13 de marzo de 1893

por el

Dr. Luis Razetti

Primer número publicado el 15 de abril de 1893

Director
Dr. JM Avilán Rovira

Redactora
Dra. Doris Perdomo de Ponce

Volumen 122

Nº 3

Julio-Septiembre 2014

S U M A R I O

EDITORIAL

Erradicación de la poliomielitis y diseminación del virus chikungunya. Dr. J. M. Avilán Rovira 181

REVISIONES

Prematurez. ¿Quo Vadis?
Dr. Pedro Faneite 187

Patología molecular del cáncer de pulmón: cambios de paradigma en el diagnóstico y tratamiento
Dra. Eddy Verónica Mora 193

Medicina personalizada
Dr. José Ramón Poleo 199

El manual diagnóstico y estadístico de los trastornos mentales de la Asociación Psiquiátrica Norteamericana.
Una aproximación crítica a su quinta edición (DSM-5)
Drs. Carlos Rojas Malpica, Miguel Ángel De Lima Salas, Adele Mobilli Rojas 208

TRABAJOS ORIGINALES

Ácido hipúrico y efectos neurológicos en trabajadores expuestos a tolueno en una empresa de calzados
Drs. Maritza Rodríguez, Yolima Fernández, Alves Sarmiento, Olga Ágreda, Mariana Bello, María Pieters 219

Variantes de hemoglobina y hemoglobina fetal en pacientes con diabetes mellitus tipo 2: una nota de precaución
MSc Eloina Peñate, Dra. Rhaiza Olivero 225

PERLA DE OBSERVACIÓN CLÍNICA

Escrófula, "toque real", agentes biológicos y crónica de iatrogenesis...
Dr. Rafael Muci-Mendoza 230

VARIOS

La vigésima tercera edición del Diccionario de la lengua española
Dr. Rogelio Pérez D'Gregorio 237

Revaloración de las técnicas de coloración histológicas: hematoxilina férrica de Heidenhain como herramienta
de diagnóstico histopatológico
Drs. Claudia Blandenier de Suárez, Francisco C Herrera 246

Un anillo con dos piedras
Drs. Mauricio Goihman Yahr, José Pereira 252

La Gaceta Médica de Caracas hace 100, 50, 25 años. Dr. J M Avilán Rovira 255

Resúmenes de los trabajos presentados en la Academia Nacional de Medicina. Dra. Doris Perdomo de Ponce 257

Vida de la Academia y Notas Bibliográficas. Dr. J M Avilán Rovira 265

Gaceta Médica de Caracas

Official Journal of the National Academy of Medicine
and The Venezuelan Congress of Medical Sciences

Founded March 13, 1893

By

Dr. Luis Razetti

First number published on April 15, 1893

Director
Dr. JM Avilan Rovira

Associated editor
Dr. Doris Perdomo de Ponce

Volume 122

No. 3

July-September 2014

S U M M A R Y

EDITORIAL

Polio eradication and spread of chikungunya virus. Dr. J. M. Avilan Rovira 181

REVISIONS

Prematurity. Quo Vadis?
Dr. Pedro Faneite 187

Molecular pathology of lung cancer: Paradigm shifts in the diagnosis and treatment
Dr. Eddy Veronica Mora 193

The Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders of the American Psychiatric Association.
A critical approach to its fifth edition (DSM-5)
Drs. Carlos Rojas Malpica, Miguel Angel De Lima Salas, Adele Mobilli Rojas 208

ORIGINAL CONTRIBUTIONS

Hippuric acid and neurological effects in workers exposed to toluene in a shoe factory
Drs. Maritza Rodriguez, Yolima Fernandez, Alves Sarmiento, Olga Agreda, Mariana Bello, Maria Pieters 219

Variants of hemoglobin and fetal hemoglobin in patients with type 2 diabetes mellitus: A cautionary note
MSc Eloina Peñate, Dr. Rhaiza Olivero 225

PEARL OF CLINICAL OBSERVATION

Scrofula, "real touch", biological agents and chronicle iatrogenesis ...
Dr. Rafael Muci-Mendoza 230

VARIOUS

The twenty-third edition of the Dictionary of the Spanish Language
Dr. Rogelio Perez D'Gregorio 237

Revaluation of histological staining techniques: Heidenhain iron hematoxylin as a tool for pathological diagnosis
Drs. Claudia Blandenier de Suarez, Francisco C Herrera 246

A ring with two stones
Drs. Mauricio Gohman Yahr, Jose Pereira 252

The Gaceta Medica de Caracas 100, 50, 25 years ago. Dr. J.M. Avilan Rovira 252

Summary of the papers presented in the National Academy of Medicine. Dr. Doris Perdomo de Ponce 257

Life of the Academy and the Bibliographic Notes. Dr. J.M. Avilan Rovira 265

Academia Nacional de Medicina

Junta Directiva

2014-2016

Presidente: Dr. Harry Acquatella
Vicepresidente: Dr. Alfredo Díaz Bruzual
Secretario: Dr. Leopoldo Briceño-Iragorri h
Tesorero: Dr. Miguel González Guerra
Bibliotecario: Dr. Guillermo Colmenares Arreaza

Gaceta Médica

Director: Dr. JM Avilán Rovira
Redactora: Dra. Doris Perdomo de Ponce

Comisión Redactora

Dr. Francisco Herrera
Dr. Saúl Krivoy
Dra. Lilia Cruz de Montbrun

Individuos de Número

Sillón I:	Dr. César Aure Tulene	Sillón XXI:	Dr. Ladimiro Espinoza León
Sillón II	Dr. Gustavo García Galindo	Sillón XXII:	Dr. José Miguel Avilán Rovira
Sillón III:	Dr. Jesús Felipe Parra	Sillón XXIII:	Dr. José A. O'Daly Carbonell
Sillón IV:	Dr. Rafael Muci Mendoza	Sillón XXIV:	Dr. Francisco Kerdel Vegas
Sillón V:	Dr. Miguel González Guerra	Sillón XXV:	Dr. Felipe Martín Piñate
Sillón VI:	Dr. Saúl Krivoy	Sillón XXVI:	Dr. Claudio Aotín S
Sillón VII:	Dr. Guillermo Colmenares A	Sillón XXVII:	Dr. Ibrahim González Urbaneja
Sillón VIII:	Dr. Leopoldo Briceño-Iragorri	Sillón XXVIII:	Dr. Luis Ceballos García
Sillón IX:	Dr. Otto Rodríguez Armas	Sillón XXIX:	Dr. Julio Borges Iturriza
Sillón X:	Dr. Francisco Miranda Ruiz	Sillón XXX:	Dr. Félix José Amarista
Sillón XI:	Dr. Francisco C Herrera K	Sillón XXXI:	Vacante
Sillón XII:	Dr. Alfredo Díaz Bruzual	Sillón XXXII:	Vacante
Sillón XIII:	Dr. Miguel J. Zerpa Zafrané	Sillón XXXIII:	Dr. José Antonio Ravelo Celis
Sillón XIV:	Dr. Oscar Beaujón Rubín	Sillón XXXIV:	Dr. Otto Lima Gómez
Sillón XV:	Dr. Víctor Ruesta	Sillón XXXV:	Dr. Ítalo Marsiglia
Sillón XVI:	Dr. Harry Acquatella	Sillón XXXVI:	Dr. Antonio Clemente H
Sillón XVII:	Dra. Isis Nezer de Landaeta	Sillón XXXVII:	Dr. Simón Muñoz Armas
Sillón XVIII:	Dr. José M Guevara Iribarren	Sillón XXXVIII:	Dr. Abraham Krivoy
Sillón XIX:	Dra. Lilia Cruz de Montbrun	Sillón XXXIX:	Dra. Doris Perdomo de Ponce
Sillón XX:	Dr. Oscar Rodríguez Grimán	Sillón XL:	Dr. Juan José Puigbó

Miembros Correspondientes Nacionales

1. Vacante
2. Dr. Enrique Santiago López Loyo (Coro)
3. Dr. Darío Rodolfo Montiel Villasmil (Maracaibo)
4. Dr. Mauricio Gohman Yahr (Caracas)
5. Dr. Manuel Hernández Barrios (Mérida)
6. Dr. Saúl Kizer
7. Dra. Laura C Vásquez de Ricciardi (Valera)
8. Dr. Jesús Enrique González Alfonso (Caracas)
9. Vacante
10. Vacante
11. Dr. José Alejandro Corado Ramírez (Valencia)
12. Vacante
13. Dr. Sergio Osorio Morales (Maracaibo)
14. Dr. Rafael María Rosales Acero (San Cristóbal)
15. Dra. Myriam del Valle Marcano Torres (Valencia)
16. Dr. Nicolás Bianco Colmenares (Caracas)
17. Dr. Wilmar de Jesús Briceño Rondón (Barinas)
18. Dra. Emely Zoraida Karam Aguilar
19. Dr. Jesús Eduardo Meza Benítez (Valencia)
20. Dra. Elsa Báez de Borges (Caracas)
21. Dr. Jesús Alfonso Osuna Ceballos (Mérida)
22. Dr. Oscar Chacón (Caracas)
23. Dr. José Colina Chourio (Maracaibo)
24. Dr. José A. Ron Troconis (Zaraza)
25. Dr. Luis Bello Valera (Barcelona)
26. Dr. Rafael Soto Matos (Maracaibo)
27. Dr. Raúl Díaz Castañeda (Valera)
28. Dr. Mariano Álvarez Álvarez (Maturín)
29. Dr. Luis Irigoyen Dotti (Barquisimeto)
30. Dra. Ofelia Uzcátegui (Caracas)
31. Dr. Nelson Urdaneta (Caracas)
32. Dr. Fernando Rísquez Iribarren (Caracas)
33. Dr. José Francisco (Caracas)
34. Dr. Marco Sorgi Venturoni (Caracas)
35. Dr. José Ramón Guzmán (Maracaibo)
36. Dr. Pedro Faneite Antique (Puerto Cabello)
37. Dr. Marco Tulio Torres Vera (Maracaibo)
38. Dr. Itic Zighelboim Livisuk (Caracas)
39. Dr. Huniades Urbina (Caracas)
40. Dra. Aixa Müller de Soyano (Caracas)
41. Dr. Rafael Jesús Apitz Castro (Caracas)
42. Dr. Celestino R Zamora Montes (Ciudad Bolívar)
43. Dr. Juan Antonio Yabur Tarrazi (Caracas)
44. Dr. Miguel José Saade (Caracas)
45. Dr. Antonio De Santolo (Caracas)
46. Vacante
47. Vacante
48. Dr. Silvestre Rincón Fuenmayor (Maracaibo)
49. Dra. Rosa Cedeño de Rincón (Maracaibo)
50. Dr. Raúl Fachin Viso (Valencia)

Miembros Correspondientes Extranjeros

1. Dr. Vladimir Hachinsky (Canadá)
2. Dr. Remigio Vela Navarrete (España)
3. Dr. Zoilo Cuellar Montoya (Colombia)
4. Dr. Alvaro Rodríguez González (Colombia)
5. Dr. Pedro Grases (España)
6. Dr. Igor Palacios (Estados Unidos)
7. Dr. Otto Gago (Estados Unidos)
8. Dr. Sir John Walton (Inglaterra)
9. Dr. Eduardo Pretell Zárate (Perú)
10. Dr. Harold Zur Hausen (Alemania)
11. Dr. Henry Lynch (Estados Unidos)
12. Dr. Vicente Gutiérrez Maxwell (Argentina)
13. Dr. J. Aurelio Usón Calvo (España)
14. Dr. José Augusto Da Silva Messias (Brasil)
15. Dr. Aloyso de Selles Fonseca (Brasil)
16. Dr. Juan del Rey Calero (España)
17. Dr. Jean Civatte (Francia)
18. Dr. Jorge Voto Bernales (Perú)
19. Dr. Andrew V. Schally (Estados Unidos)
20. Dr. Terence J Ryan (Inglaterra)
21. Dr. Jean Pierre Delmont (Francia)
22. Dr. Francisco A Kerdel (Estados Unidos)
23. Dr. Jörg G.D. Bikmayer (Austria)
24. Dr. John Uribe M. (Estados Unidos)
25. Dr. José Esparza (Suiza)
26. Dr. Augusto Bonilla Barco (Ecuador)
27. Dr. Kenneth Kenyon (Estados Unidos)
28. Dr. José Félix Patiño Restrepo (Colombia)
29. Dr. Janis V. Klavins (Estados Unidos)
30. Dr. Francisco Marty (Estados Unidos)

Invitados de Cortesía

(Dado su carácter todavía no son Académicos)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| Dr. Rafael Arteaga Romero | Dra. Eddy Verónica Mora |
| Dra. Claudia A. Blandenier Bosson de Suárez | Dr. Eduardo Morales Briceño |
| Dra. Laddy Casanova de Escalona | Dr. José Félix Oletta |
| Dra. Angela Cruz de Quintero | Dr. Carlos Orellana Bencomo |
| Dra. Evelyn Figueroa de Sánchez | Dr. Francisco Alberto Plaza Rivas |
| Dr. Antonio A Eblen Zaijjur | Dr. José Ramón Poleo |
| Dr. Esteban Garriga García | Dr. Julio César Pontenziani Bigelli |
| Dr. Cutberto Guarapo Rodríguez | Dr. Tomás José Sanabria Borjas |
| Dr. Peter Gunczler | Dr. Andrés Soyano López |
| Dr. Arturo Martí Carvajal | Dr. Francisco Tortoledo R |
| Dr. Berardo López Moreno | |

Comisiones Científicas para el bienio 2014-2016

Los miembros de las Comisiones son **árbitros de la Gaceta Médica de Caracas**

1. CREDENCIALES

Drs. Oscar Beaujón Rubín, Juan José Puigbó, Otto Lima Gómez, Claudio Aouin Soulie, Antonio Clemente Heimerdinger, Rafael Muci Mendoza, José Antonio Ravelo Celis, Julio Borges Iturriza, Luis Ceballos García.

Presidente: Dr. Antonio Clemente Heimerdinger.

Secretario: Dr. Luis Ceballos García.

2. MEDICINA GENERAL Y ESPECIALIDADES MÉDICAS

Drs. Rafael Muci Mendoza, Juan José Puigbó, Lilia Cruz de Montbrun, Ítalo Marsiglia, Julio Borges Iturriza, José M Guevara Irribarren, Víctor Ruesta E, Enrique Santiago López Loyo, Aixa Müller de Soyano, José Ramón Poleo, Eduardo Morales Briceño.

Presidente: Dr. Ítalo Marsiglia.

Secretario: Dr. Víctor Ruesta E.

3. CIRUGÍA Y ESPECIALIDADES QUIRÚRGICAS

Drs. José A. Ravelo Celis, Ladimiro Espinoza León, Jesús Felipe Parra, Saúl Krivoy, Felipe Martín Piñate, Claudio Aouin Soulie, Miguel Saade Aure, Emily Karam, Marco Sory, Alberto Benschimol, Francisco Plaza Rivas.

Presidente: Dr. Jesús Felipe Parra.

Secretario: Dr. Miguel Saade Aure.

4. PEDIATRÍA Y PUERICULTURA

Drs. Leopoldo Briceño-Iragorry, Francisco Miranda Ruiz, José Francisco, Huníades Urbina Medina, Rafael Arteaga Romero, Aixa Müller de Soyano, Peter Gunzler.

5. OBSTETRICIA Y GINECOLOGÍA

Drs. José A. Ravelo Celis, Ladimiro Espinoza León, Otto Rodríguez Armas, Ofelia Uzcátegui Uzcátegui, Juan Antonio Yabur, Pedro Faneite, Itic Zighelboim, Saúl Kízer.

Presidente: Dr. Otto Rodríguez Armas .

Secretaria: Dra. Ofelia Uzcátegui Uzcátegui.

6. MEDICINA SOCIAL Y SALUD PÚBLICA

Drs. Antonio Clemente Heimerdinger, Luis Ceballos García, Lilia Cruz de Montbrun, José Francisco, Rafael Apitz-Castro, Ángela Cruz de Quintero, Berardo López.

7. ANATOMÍA PATOLÓGICA

Drs. Enrique Santiago López Loyo, Mauricio Goihman Y., Claudia Blandenier de Suárez.

Presidente: Dr. Enrique Santiago López Loyo.

Secretaria: Dra. Claudia Blandenier de Suárez.

8. CIENCIAS BÁSICAS

Drs. Francisco C. Herrera, Lilia Cruz, Doris Perdomo de Ponce, Isis Nézer de Landaeta, Rafael Apitz Castro, Mauricio Goihman, Horacio Vanegas, Andrés Soyano

9. BIOÉTICA Y PRAXIS MÉDICA

Drs. Miguel González Guerra, Francisco C. Herrera, José M. Guevara I., Otto Rodríguez Armas, Felipe Martín Piñate, Isis Nézer de Landaeta, Ofelia Uzcátegui Uzcátegui, Saúl Kizer, Rafael Apitz-Castro, Oswaldo Guerra Zagarzazu, Horacio Vanegas.

10. EDUCACIÓN MÉDICA

Drs. Antonio Clemente Heimerdinger, Miguel González Guerra, Felipe Martín Piñate, Jesús Felipe Parra, Isis Nézer de Landaeta, Oswaldo Guerra Zagarzazu, Eduardo Morales Briceño.

Presidente: Dr. Antonio Clemente Heimerdinger.

Secretario: Miguel González Guerra.

11. CULTURA Y HUMANISMO

Drs. Rafael Muci-Mendoza, Juan José Puigbó, Alfredo Díaz Bruzual, Miguel González Guerra, Felipe Martín Piñate, Ítalo Marsiglia G., Víctor Ruesta E., Enrique López Loyo, Huníades Urbina Medina, Andrés Soyano, Juan Antonio Yabur, Rafael Arteaga Romero.

REQUISITOS PARA LA PRESENTACIÓN DE TRABAJOS EN ASAMBLEAS Y SU POSTERIOR PUBLICACIÓN EN LA REVISTA “GACETA MÉDICA DE CARACAS”.

1) Ser profesional de la medicina o especialidad conexas, ser miembro de la (s) Sociedad (es) de la (s) especialidad (es) que ejerce.

2) Enviar *Curriculum vitae*: dirección de la institución pública o privada donde trabaja, e-mail, teléfono, y fax a la Academia Nacional de Medicina, Palacio de las Academias, Bolsa a San Francisco, Caracas 1010,

o al Apartado Postal 804, Venezuela. Fax 482 1868, e-mail acamedve@yahoo.es.

- 3) Enviar original y dos (2) copias del texto del trabajo a presentar, con respaldo en disco compacto, que cumplan

con las normas que se transcriben más adelante en esta misma página.

- 4) Por escrito se le participará la aceptación o no del trabajo y la fecha de su presentación.

Normas para los autores de publicaciones en la “Gaceta Médica de Caracas”

La “Gaceta Médica de Caracas” es una publicación periódica, órgano de la Academia Nacional de Medicina y del Congreso Venezolano de Ciencias Médicas. En ella se dará cabida a los trabajos presentados en la Academia, en los Congresos de Ciencias Médicas y los que ordene la Corporación, aceptados por la Dirección-Redacción. Los trabajos enviados deberán ser inéditos y para ser publicados únicamente en la “Gaceta Médica de Caracas”, de acuerdo con las pautas de la Corporación.

Todos los manuscritos enviados a la Gaceta Médica de Caracas son revisados inicialmente por la Dirección-Redacción pero, regularmente, se solicita la colaboración de expertos en los temas abordados. El número de revisores por trabajo puede ser uno o más, según su tipo y complejidad o por discrepancias con los editores. Ninguno de los revisores forma parte del Comité Editorial. La opinión, crítica y recomendaciones de los revisores son recibidas en forma escrita y anónima y comunicadas a los autores, cuando así lo decida la Dirección-Redacción. Los revisores deben respetar la confidencialidad de los autores y no comentar el contenido del trabajo con terceras personas, ni utilizar sus datos, en ninguna forma, para beneficio propio o de otros. Cuando haya conflicto de intereses con autores, temas o financiamiento, el revisor debe abstenerse de actuar como experto.

Todos los trabajos enviados deberán ser escritos en computadora con respaldo en disco compacto (CD), a doble espacio, por el anverso del papel, tamaño carta, con amplio margen libre en todo el contorno.

El título del trabajo debe ser lo más preciso posible. El texto, conciso y sucinto, evitándose los largos relatos históricos y los detalles superfluos. Al comienzo de cada artículo deberá haber un resumen en español e inglés con no más de 150 palabras. Se colocarán luego las palabras clave. Las referencias se limitarán exclusivamente a las mencionadas en el texto con un número, entre paréntesis, colocado inmediatamente después del nombre del autor o autores y en el orden en el cual aparecen por primera vez en el texto.

Para la elaboración de la lista de referencias deberán seguirse las siguientes normas:

- a. Si se trata de revistas o publicaciones periódicas: apellido(s) del autor(es), inicial del nombre(s). Título del artículo. Abreviatura internacional de la revista: año; volumen: páginas, inicial y final. Ejemplo: Puffer R.

Los diez primeros años del Centro Latinoamericano de la Clasificación de Enfermedades. Bol. Of San Pam. 1964;57(3):218-229.

- b. Si se trata de libros: apellido(s) del autor(es), inicial(es) del nombre(s). Título del libro. Edición. Lugar de publicación (ciudad): casa editora; año. Ejemplo: Plaza Izquierdo F. Doctores venezolanos de la Academia Nacional de Medicina. Caracas: Fundación Editorial Universitaria, 1996. (No lleva “Edición” por tratarse de la primera).
- c. Si se trata de capítulo de un libro: apellido(s) del autor(es), inicial(es) del nombre. Título del capítulo. En: apellido(s) e inicial(es) del editor del libro. Título del libro. Edición. Lugar de publicación (ciudad): casa editora; año.p. página inicial y final. Ejemplo: Aoñ-Soulie C. Estado actual de la salud en Venezuela. En: Aoñ-Soulie C, Briceño-Iragorry L, editores. Colección Razetti Volumen X. Caracas: Editorial Ateproca 2010.p.87-124- (No lleva “Edición por tratarse de la primera).

Para mayor información, consultar los “Requisitos uniformes para los manuscritos enviados a revistas biomédicas”, revisados en abril de 2010, documento al que se puede acceder en www.JCMJE.org y Gac Méd Caracas. 2012;120:231-236.

Las ilustraciones (fotografías, dibujos, gráficas, etc.) deberán presentarse en página aparte, una por página, con su numeración y leyenda.

Las ilustraciones deberán ser en blanco y negro, de buena calidad y adecuadamente demostrativas. Los dibujos y gráficas elaborados en tinta china sobre el fondo blanco. En el reverso de cada ilustración deberá escribirse suavemente, con lápiz, el número correspondiente, el nombre del autor principal, el título del trabajo y señalarse con una flecha el pie de la ilustración. Estas deberán limitarse al número indispensable.

La petición de separatas y su pago deberán convenirlo los autores con la compañía encargada de los textos, arte y publicidad.

La aceptación, modificación o rechazo de un trabajo serán participados al autor.

La Gaceta no se hace responsable de las opiniones emitidas por los autores.

Suscripciones, correspondencia y canjes deben solicitarse y dirigirse al Apartado de Correo 804, Caracas 1010-A Venezuela. Academia Nacional de Medicina, Palacio de las Academias, Bolsa a San Francisco - Caracas 1010- Venezuela. Teléfono: 482.18.68 483.21.94. e-mail: acamedve880@gmail.com • sitio web. <http://www.anm.org.ve>
Biblioteca Academia Nacional de Medicina. Teléfono: 481.8939. e-mail: bibliotanm@yahoo.es

Textos, arte y publicidad: ATEPROCA. Teléfono: (+58-212) 793.51.03 Fax: (+58-212) 781.17.37
<http://www.ateproca.com> • E-mail: ateproca@gmail.com